



THFB-PN  
10x Bluetooth Earbuds  
User Manual  
Version 1.0 (2020)

<b>Introduction</b> <p>Thank you for purchasing ToughTested® Proccomm 10x Bluetooth Earbuds, model number THFB-PN.</p> <p>ToughTested audio products are made to go to work. Ergonomic design combined with state-of-the-industry materials and specifications bring you an audio collection that looks and performs like no other. With noise control technology and exclusive, proprietary features, ToughTested earbuds are engineered and certified to help reduce environmental noise while providing clear, precise audio for music and calls.</p> <b>Table of contents</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Safety information</li><li>• Package contents</li><li>• Location of controls</li><li>• Changing ear tips</li><li>• Pairing the Proccomm earbuds</li><li>• Playing music on your Proccomm earbuds</li><li>• Managing phone calls on your Proccomm earbuds</li><li>• Switching to Speaker mode on your Proccomm earbuds</li><li>• Earbud organization and storage</li><li>• Protecting your ears in noisy environments</li><li>• Specifications</li><li>• Care and Maintenance</li><li>• Warranty</li></ul>	<b>Safety information</b> <p>Please read this user's manual carefully and follow all instructions. In particular, please heed the following cautions:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Do not turn up the volume to an excessively high level. Extended exposure to high-decibel sounds may cause permanent hearing loss.</li><li>- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you or respond to potentially hazardous situations.</li><li>- Do not use earbuds while driving or cycling, which could hinder traffic safety.</li><li>- Do not immerse earbuds in water.</li><li>- Do not pull on the cords to remove the ear tips from your ears. Instead, gently remove the ear tips with your fingers.</li><li>- Do not expose earbuds to extreme heat or direct sunlight for extended periods.</li></ul> <b>Package contents</b> <p>Proccomm 10x Bluetooth Earbuds Flexfoam™ secure fit ear tips (small and medium) Triple flange ear tips (small and medium) Micro USB charging cable User manual</p>
---	---

<b>Location of controls</b>	<b>Changing ear tips</b> <p>The Proccomm 10x Bluetooth Earbuds come with Flexfoam™ ear tips and triple flange ear tips. Two sizes of each Flexfoam ear tip provide maximum noise reduction, while triple flange ear tips provide an accurate and secure fit inside the ear.</p> <p>To change the ear tips:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Gently twist the old ear tip until it comes off the earbuds.</li><li>2. Place the ear tip's cylindrical opening on the earbud's driver stem.</li><li>3. Gently twist the ear tip downward into place until it fully covers the driver stem.</li></ol> <p><b>Note:</b> Do not yank the ear tips off the earbuds. This may damage your earbuds.</p> <b>Charging the Proccomm 10x Bluetooth Earbuds</b> <p>The Proccomm 10x battery lasts for approximately 15 hours of talk time or 10 hours of play time per charge.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Connect the small end of the micro USB charging cable to the micro USB port on the earbuds.</li><li>2. Connect the large end of the micro USB charging cable to the USB charging port on an AC charge wall outlet, or to the LED indicator will remain RED during the charging process.</li><li>3. Disconnect the cable from the earbuds and the charging port once charging is complete. The earbuds take approximately 1 hour to fully recharge.</li></ol>
-----------------------------	---

<b>Note:</b> Select devices support a battery readout meter feature, which shows the remaining battery life of the Bluetooth-connected device. Check your device's user guide to see if this feature is supported.	<b>Connecting to multiple devices</b> <p>These earbuds have a multi-connection feature, which connects the earbuds to two devices simultaneously. In order to activate this feature, follow these steps:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. While paired to your first device, press and hold the volume up and volume down buttons simultaneously for 5 seconds to disconnect from your first device. The voice prompt will say, "Pairing. Your headset is disconnected."</li><li>2. The LED indicator will alternately flash blue and red, which indicates that the earbuds are in pairing mode again.</li><li>3. Follow the directions in "Pairing the Proccomm 10x to a device" to pair to the second device.</li><li>4. Use your first device to connect the earbud again without disconnecting from the second device.</li></ol> <p><b>Note:</b> In multi-connection mode, the earbuds will receive calls from one device and audio from the other.</p>
<b>Pairing the Proccomm 10x to a device</b> <p>The Proccomm 10x Bluetooth Earbuds connect to Bluetooth-enabled devices with version 4.0.</p> <p>In order to pair the earbuds to your device, follow the directions below:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Press and hold the power button to turn the earbuds ON. A voice will say "power on" and the earbuds will enter pairing mode. The LED indicator will alternately flash blue and red.</li><li>2. Set your device to search for Bluetooth devices.</li><li>3. Open the Bluetooth feature on your device. Consult your device's user guide for more information.</li><li>4. Select "ProComm 10x" from the list of devices in the populated list.</li><li>5. If asked, enter the password "0000".</li><li>6. A voice prompt will say "your headset is connected" when pairing is complete.</li></ol>	<b>Playing music on your Proccomm 10x Bluetooth Earbuds</b> <p>Short press the power button to begin playing music.</p> <p>Short press the power button to pause the music.</p> <p>Short press the power button again to resume playback.</p>

<b>Adjusting volume</b> <p>Short press the volume up button to increase the volume. Short press the volume down button to decrease the volume.</p> <p><b>Note:</b> Volume can also be controlled directly from the connected device.</p> <b>Navigating a playlist</b> <p>Long press the volume up button to skip to the next song. Long press the volume down button to return to the last song.</p> <b>Managing phone calls on your Proccomm Bluetooth Earbuds</b> <p><b>To accept a phone call</b> Short press the power button to accept an incoming phone call. A voice prompt will say "call answered" when the call is answered. The earbuds will vibrate to signal an incoming call.</p> <p><b>To end a phone call</b> Short press the power button to end the call. A voice prompt will say "call terminated" when the call ends.</p> <p><b>To reject an incoming phone call</b> Long press the power button to reject an incoming phone call. A voice prompt will say "call rejected" when the call is rejected.</p>	<b>To accept a second incoming call</b> Short press the power button to accept a second incoming call. <p><b>Note:</b> your first call will automatically be placed on hold once you accept a second incoming call.</p> <p><b>To reject a second incoming call</b> Press and hold the power button for approximately 2 seconds to reject a second incoming call.</p> <p><b>To switch between phone calls</b> Long press the earbud/speaker button to switch between the two active phone calls.</p> <p><b>Toggle between earbuds and speaker</b> The speaker mode on the earbuds also acts as a speakerphone. Short press the earbud/speaker button in order to switch between earbuds to speakerphone and back again.</p> <p><b>Note:</b> The accepted call will be heard through the earbuds' current mode.</p> <p><b>Using your earbuds with voice-activated search and dial</b> The Proccomm earbuds can access voice-activated search and dial functions such as Siri on Apple products.</p> <p>Double-press the power button in order to activate the device's digital personal assistant. Double-press the power button to end the session.</p>
---	---

<b>Speaker mode</b> <p>The Proccomm 10x has speakers built into the right and left neckband. To switch from headphone mode to speaker mode, short-press the earbud/speaker toggle button. Current audio will immediately route to the speakers.</p> <p>Short-press the earbud/speaker toggle button to return to headphone mode.</p> <b>Earbud organization and storage</b> <p>The earbuds are equipped with magnets that organize the ear tips.</p> <p>The magnetic ear tips connect in two ways:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. At the base of the neckband</li><li>2. To each other</li></ol> <p><b>Note:</b> Metallic materials may be attracted to the headset. Do not place credit cards or magnetic storage media near the headset because information stored on them may be erased.</p> <b>Protecting your ears in noisy environments</b> <p>The Proccomm 10x has an EPA noise-reduction rating of 23dB. It's important to note that this number is a benchmark guideline. Because each person's ears are unique in shape and hearing sensitivity, the actual amount of noise reduction experienced with the earbuds varies from person to person.</p>	<b>Mode Haut-parleur</b> <p>The Proccomm 10x comes with two sizes of Flexfoam ear tips, which are particularly effective at blocking ambient noise because they expand to fit snugly in the ear canal.</p> <p>For more information on hearing safety, visit: <a href="http://www.tough-tested.com">www.tough-tested.com</a></p> <p>www.hearingconservation.org www.cdc.gov/niosh/topics/noise www.daneroseaudiocb.org</p> <b>Specifications</b> <p>Driver: 9.2mm (earbuds); 18mm (speaker) Frequency response: 20Hz-20kHz Impedance: 16Ω ± 15% at 1kHz Sensitivity: 105 ± 5dB at 1kHz 1mW Distortion THD: 1.5% at 1kHz 1mW Maximum input power: 0.4W</p> <b>Care and Maintenance</b> <p>Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage.</p>
--	--

<ul style="list-style-type: none"><li>• Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.</li><li>• Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that corrode electronic circuits. If your device gets wet, allow it to dry completely.</li><li>• Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.</li><li>• Do not store the device in hot areas. High temperature can shorten the life of the electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.</li><li>• Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.</li><li>• Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards.</li><li>• Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.</li><li>• Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.</li></ul> <p>All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement.</p>	<b>Warranty</b> <p>FCC statement This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>*Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.*</p> <p>**Note: This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication.*</p>
--	---

<b>Note:</b> Ear tips are replacement parts and are not included in the product warranty. To find out how to order replacements, visit <a href="http://www.tough-tested.com">www.tough-tested.com</a> .	warranty does not extend to damage or failure that results from misuse, neglect, accidents, alteration, abuse, or improper installation or maintenance.
Thank you for purchasing a ToughTested® product from Mizco International, Inc. We want you to enjoy this product without any problems. However, in the unlikely event that it malfunctions, we will either repair or replace it as part of the product's limited warranty.	All brands represented herein are registered trademarks of their respective manufacturers. Design and specifications are subject to change without notice. Disassembling any of the fixed parts will void your warranty.
At the first sign of trouble and before returning the product, we encourage you to call the ToughTested® toll-free customer support line for assistance at 1 800-266-4026. If the product has malfunctioned during normal use, the responsibility of ToughTested® is limited solely to the repair or replacement, at its option, of the product. This	© Mizco International, Inc. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of the respective manufacturers listed. Mizco International, Inc., Avenel, NJ, 07001 Tech support: 1 800-266-4026; techsupport@mizco.com www.mizco.com
Importer of record: NIKE Trading Italy SRL Via Boccaccio 81L 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI) ITALY	

<b>Introduction</b> <p>Merci d'avoir choisi les écouteurs boutons Bluetooth ToughTested® Proccomm 10x, modèle THFB-PN.</p> <p>Les produits audio ToughTested sont conçus pour être à l'avant. Le design ergonomique, de même que les matériaux et les caractéristiques à la fine pointe de l'industrie, vous offrent une gamme de produits audio dont l'apparence et la performance ne ressemblent à nulle autre. Grâce à la technologie de contrôle du bruit et aux caractéristiques exclusives, les écouteurs boutons ToughTested sont conçus, testés et reconnus comme pouvant contribuer à réduire les bruits ambiants, tout en procurant une qualité sonore nette et précise pour l'écoute de musique et les appels téléphoniques.</p> <b>Table des matières</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Consignes de sécurité</li><li>• Contenu de l'emballage</li><li>• Emplacement des commandes</li><li>• Changement des embouts</li><li>• Changement des écouteurs</li><li>• Couplage des écouteurs Proccomm</li><li>• Écoute de musique avec vos écouteurs Proccomm</li><li>• Gestion des appels téléphoniques sur vos écouteurs</li><li>• Passage au mode Haut-parleur sur vos écouteurs</li><li>• Arrangement des écouteurs</li><li>• Protection des écouteurs dans les environnements bruyants</li><li>• Specifications</li><li>• Soins et entretien</li><li>• Garantie</li></ul>	<b>Consignes de sécurité</b> <p>Veuillez lire attentivement le présent guide d'utilisation et suivre toutes les instructions.</p> <p>Plus particulièrement, veuillez tenir compte des mises en garde suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ne montez pas le volume à un niveau excessivement élevé. Une exposition prolongée à des niveaux sonores très élevés pourrait entraîner une perte auditive permanente.</li><li>- Ne montez pas le volume à un niveau qui vous empêche d'entendre ce qui se passe autour de vous ou de réagir à des situations potentiellement dangereuses.</li><li>- N'utilisez pas les écouteurs pendant que vous conduisez ou faites du vélo car cela pourrait nuire à la sécurité routière.</li><li>- N'immergez pas les écouteurs dans l'eau.</li><li>- Ne tirez pas sur les cordons pour retirer les embouts de vos oreilles, retirez-les plutôt avec vos doigts.</li><li>- Ne exposez pas les écouteurs à une chaleur extrême ou à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes.</li></ul> <b>Contenu de l'emballage</b> <p>Écouteurs boutons Bluetooth Proccomm 10x Embouts Flexfoam™ à ajustement sécuritaire (petits et moyens) Embouts à triple rebord (petits et moyens) Câble de charge micro-USB Guide d'utilisation</p>
---	--

<b>Emplacement des commandes</b>	<b>Changement des embouts</b> <p>Les écouteurs boutons Bluetooth Proccomm 10x sont fournis à la fois avec des embouts Flexfoam™ et des embouts à triple rebord, dans deux tailles différentes chacun. Les embouts Flexfoam assurent une réduction de bruit optimale, alors que ceux à triple rebord permettent un ajustement précis et sécuritaire à l'intérieur de l'oreille.</p> <p>Pour changer les embouts:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tournez doucement l'ancien embout jusqu'à ce qu'il se détache des écouteurs.</li><li>2. Placez l'ouverture cylindrique de l'embout sur la tige du haut-parleur.</li><li>3. Tournez doucement l'embout vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien en place et recouvre entièrement la tige du haut-parleur.</li></ol> <p>Vous pouvez également passer de l'écouteur de couleur bleue à l'écouteur de couleur rouge.</p> <b>Chargement des écouteurs Bluetooth Proccomm 10x</b> <p>Le Proccomm 10x a une autonomie d'environ 15 heures de temps de conversation, ou 10 heures de temps d'écoute par recharge.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Branchez la petite extrémité du câble de charge micro-USB sur le port micro-USB des écouteurs.</li><li>2. Ensuite, branchez l'autre extrémité dans le port de charge USB sur un chargeur CA, une prise murale ou un ordinateur portable. Le témoin lumineux restera allumé en rouge durant l'opération de charge.</li><li>3. Débranchez le câble des écouteurs et du port de charge une fois la charge terminée. Il faut environ une heure pour recharger complètement les écouteurs.</li></ol>
----------------------------------	---

<b>Remarque</b> : Certains appareils sont compatibles avec une fonction de lecture qui indique le niveau de charge restant de l'appareil Bluetooth connecté. Consultez le guide d'utilisation de votre appareil pour voir si cette fonction est prise en charge.	<b>Connexion de plusieurs appareils</b> <p>Ces écouteurs sont dotés d'une fonction de connexion multiple qui vous permet de connecter simultanément deux appareils. Voici la marche à suivre pour activer cette fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1. Une fois que le premier appareil est couplé, appuyez simultanément sur les boutons Muter et Baisser le volume pendant 5 secondes pour vous déconnecter du premier appareil. Un guide vocal annoncera « Power on » (« Allumé ») et les écouteurs passeront en mode couplage.</li><li>2. Utilisez l'appareil pour connecter un nouveau ou deux autres appareils sans déconnecter le deuxième.</li><li>3. Survez les instructions de la section « Couplage du Proccomm 10x à un appareil » pour coupler le deuxième appareil.</li><li>4. Utilisez le premier appareil pour connecter un nouveau ou deux autres sans déconnecter le deuxième.</li></ul> <p><b>Note:</b> En mode multi-connexion, les écouteurs reçoivent les appels d'un appareil et les appels audio de l'autre.</p> <b>Écoute de musique avec vos écouteurs Bluetooth Proccomm 10x</b> <p><b>Lecture de musique/pause</b> Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour commencer d'écouter de musique. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour faire une pause. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour reprendre l'écoute de musique.</p>
<b>Réglage du volume</b> Appuyez brièvement sur le bouton Volume + pour monter le volume. Appuyez brièvement sur le bouton Volume - pour baisser le volume.	<b>Para ajustar el volumen</b> Optima brevemente el botón de bajar volumen para bajar el volumen. Optima brevemente el botón de subir volumen para subir el volumen.
<b>Parcours d'une liste de lecture</b> Appuyez longuement sur le bouton «+» pour passer à la chanson suivante. Appuyez longuement sur le bouton «-» pour revenir à la chanson précédente.	<b>Navegación por una lista de reproducción</b> Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido para saltar a la siguiente canción. Optima por largo tiempo el botón de bajar volumen para regresar a la última canción.
<b>Gestion des appels téléphoniques sur vos écouteurs Bluetooth Proccomm</b> <p><b>Pour prendre un appel</b> Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour prendre un appel d'arrivée. Un guide vocal annoncera « Call answered » (appel accepté) lorsque vous avez répondu à l'appel. Les écouteurs vibrent pour signaler l'arrivée d'un appel.</p> <p><b>Pour mettre fin à un appel</b> Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre fin à l'appel. Un guide vocal annoncera « Call terminated » (appel terminé) à la fin de l'appel.</p> <p><b>Pour refuser un appel d'arrivée</b> Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour refuser un appel d'arrivée. Un guide vocal annoncera « Call rejected » (appel refusé).</p>	<b>Para tomar una llamada telefónica</b> Optima brevemente el botón de encendido para aceptar una segunda llamada entrante. Optima brevemente el botón de encendido para aceptar una segunda llamada entrante.

<b>Mode Haut-parleur</b> <p>Les écouteurs Proccomm 10x sont dotés de haut-parleurs intégrés dans le serre-muscle de gauche et de droite. Pour passer du mode Casque d'écoute au mode Haut-parleur, appuyez brièvement sur le bouton de bascule Écouteurs/Haut-parleur. Les signaux audio seront immédiatement acheminés vers les haut-parleurs.</p> <p>Appuyez brièvement sur le bouton de bascule Écouteurs/Haut-parleur pour revenir au mode Casque d'écoute.</p> <b>Rangement des écouteurs</b> <p>Les écouteurs comprennent des aimants qui permettent de ranger correctement les embouts. Les embouts magnétiques se connectent de deux façons:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. À la base du serre-muscle</li><li>2. L'un à l'autre</li></ol> <p><b>Remarque:</b> Les matériaux métalliques pourraient être attirés vers le casque. Ne placez pas de cartes à crédit ou de périphériques de stockage magnétiques près du casque car les informations qu'ils contiennent risquent d'être effacées.</p> <b>Protection de vos oreilles dans les environnements bruyants</b> <p>Les écouteurs Proccomm 10x ont un coefficient de réduction du bruit (CRB) de 23 dB. Il est important de noter que ce chiffre est une valeur repère. Étant donné que chaque personne a une forme d'oreille et une sensibilité auditive différentes, le pourcentage réel de réduction du bruit avec les écouteurs varie d'une personne à l'autre.</p>	<b>Mode Haut-parleur</b> <p>Los escuchos Proccomm 10x están dotados de altavoces integrados en la serre-muscle de izquierda y de derecha. Para pasar del modo Casco d'escucha al modo Haut-parleur, apriete brevemente el botón de basculación Escucha/Haut-parleur. Las señales de audio serán inmediatamente acheminadas a los altavoces.</p> <p>Apriete brevemente el botón de basculación Escucha/Haut-parleur para volver al modo de Casco d'escucha.</p> <b>Organización y almacenamiento de los auriculares</b> <p>Los auriculares incluyen imanes que permiten organizar correctamente los auriculares. Los auriculares magnéticos se conectan de dos maneras:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. En la base de la serre-muscle</li><li>2. Uno a uno</li></ol> <p><b>Nota:</b> Los materiales metálicos pueden ser atraídos al dispositivo. No coloque tarjetas de crédito o medios de almacenamiento magnéticos cerca de los auriculares, ya que puede borrar o borrar la información almacenada en ellos.</p> <b>Soins et entretien</b> <p>Votre appareil est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie qui doit être traité avec précaution. Les conseils ci-dessous sont destinés à protéger votre couverture de garantie.</p>
---	---

<b>Garantie</b> <p>Déclaration FCC Cet appareil répond aux exigences de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement doit satisfaire aux deux conditions suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>(1) Ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles.</li><li>(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.</li></ol> <p>*Attention: Toute modification apportée à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvée par la partie responsable des questions de conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'équipement.</p> <p>*Remarque: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour les unités numériques de classe B, en vertu de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé tel qu'il est indiqué dans les instructions, il peut causer des interférences dans les communications radio.</p>	<b>Garantía</b> <p>Déclaration FCC Este dispositivo cumple con los requisitos de la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado. (2) Este dispositivo no deberá causar interferencia perjudicial.</p> <p>*Atención: Toda modificación hecha a este equipo sin el consentimiento expreso de la parte responsable de las cuestiones de conformidad podría anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.</p> <p>*Nota: Este equipo fue probado y se determinó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en una residencia. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radio frecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones podría provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio.</p>
--	---

<b>Mode Haut-parleur</b> <p>Les écouteurs Proccomm 10x sont dotés de haut-parleurs intégrés dans le serre-muscle de gauche et de droite. Pour passer du mode Casque d'écoute au mode Haut-parleur, appuyez brièvement sur le bouton de bascule Écouteurs/Haut-parleur pour passer alternativement d'un mode à l'autre.</p> <p><b>Remarque:</b> L'appel que vous prenez sera reçu selon le mode et le type de vos écouteurs (écouteurs ou haut-parleur).</p> <p>Utilisation de vos écouteurs avec les fonctions de recherche et de composition par commande vocale Les écouteurs Proccomm 10x offrent un accès à des fonctions de recherche et de composition par commande vocale telles que Siri sur les produits Apple.</p> <p>Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour activer l'assistant numérique personnel de votre appareil.</p> <p>Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour mettre fin à la session.</p>	<b>Modo de altavoz</b> <p>Los escuchos Proccomm 10x tienen altavoces incorporados en la banda derecha e izquierda para el cuello. Para cambiar del modo de auriculares a modo de altavoz, optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz. Se enviara inmediatamente el audio actual a los altavoces.</p> <p>Optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz para regresar al modo de auriculares.</p> <b>Organización y almacenamiento de los auriculares</b> <p>Los auriculares incluyen imanes que permiten organizar los auriculares de dos maneras:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. En la base de la banda para el cuello</li><li>2. Uno a uno</li></ol> <p><b>Nota:</b> Los materiales metálicos pueden ser atraídos al dispositivo. No coloque tarjetas de crédito o medios de almacenamiento magnéticos cerca de los auriculares, ya que puede borrar o borrar la información almacenada en ellos.</p> <b>Cómo proteger sus oídos en ambientes ruidosos</b> <p>El Proccomm 10x tiene una clasificación EPA de reducción de ruido de 23 dB. Es importante tener en cuenta que este número es una guía de referencia. Debido a que los oídos de cada persona tienen una forma y sensibilidad auditiva única, la cantidad real de reducción de ruido que se experimenta con los auriculares varía de una persona a otra.</p>
--	--

<b>Remarque:</b> Les embouts sont des pièces remplaçables qui ne sont pas comprises dans la garantie du produit. Pour de plus amples renseignements sur la commande de pièces remplaçables, rendez-vous sur le site <a href="http://www.tough-tested.com">www.tough-tested.com</a> .	resultando d'una máuvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'une modification, d'un abus, d'une mauvaise installation ou d'un entretien inadéquat.
Merci d'avoir choisi un produit ToughTested® de Mizco International, Inc. Nous voulons que vous profitiez de ce produit en n'ayant aucun problème. Cependant, dans le cas peu probable de mauvais fonctionnement, nous le réparons ou le remplaçons dans le cadre de la garantie limitée du produit.	Tous les marques mentionnées aux présentes sont les marques de commerce déposées de leurs fabricants respectifs. Les caractéristiques techniques et de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Si le produit devient défectueux pendant une utilisation normale, la responsabilité de ToughTested® lui limitera à la réparation ou au remplacement, à son gré, du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages ou au défil d'usage.	Mizco International, Inc. Tous droits réservés. Tous les noms de marques de commerce sont des marques déposées des fabricants respectifs énumérés. Mizco International, Inc., Avenel, NJ, 07001 Soutien technique : 1 800-266-4026; techsupport@mizco.com www.mizco.com
Importateur officiel: NIKE Trading Italy SRL Via Boccaccio 81L 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI) ITALY	Importatore ufficiale: NIKE Trading Italy SRL Via Boccaccio 81L 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI) ITALY

<b>Introducción</b> <p>Gracias por comprar los auriculares de botón ToughTested® Proccomm 10x Bluetooth, número de modelo THFB-PN.</p> <p>Los productos de audio ToughTested están diseñados para pensarse a trabajar. El diseño ergonómico combinado con los últimos en materiales y especificaciones de la industria le brindan una colección de audio sin comparación en modo y rendimiento. Con tecnología de control de ruido y características exclusivas y patentadas, los auriculares ToughTested están diseñados y certificados para ayudar a reducir el ruido ambiental al mismo tiempo que proporcionan un sonido claro y preciso en música y llamadas.</p> <p>No tire de los cables para retirar los auriculares de sus oídos. Como alternativa, retire con cuidado los auriculares con los dedos.</p>	<b>Información de seguridad</b> <p>Por favor, lea este manual de usuario con cuidado y siga todas las instrucciones. En especial, preste atención a las siguientes advertencias:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- No suba el volumen a un nivel excesivamente alto. La exposición prolongada al sonido con niveles elevados de decibelios puede provocar pérdida permanente de la audición.</li><li>- No suba el volumen tan alto que no pueda escuchar su entorno o no pueda responder a situaciones potencialmente peligrosas.</li><li>- No utilice auriculares de botón mientras conduce o anda en bicicleta, pues un riesgo para la seguridad de sí mismo.</li><li>- No sumerja los auriculares de botón en el agua.</li><li>- No tire de los cables para retirar los auriculares de sus oídos. Como alternativa, retire con cuidado los auriculares con los dedos.</li></ul>
<b>Tabla de contenidos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Información de seguridad</li><li>• Contenido del paquete</li><li>• Ubicación de los controles</li><li>• Cambio de las puntas para el oído</li><li>• Carga de los auriculares Proccomm</li><li>• Vinculación de los auriculares Proccomm</li><li>• Reproducción de música en sus auriculares Proccomm</li><li>• Gestión de llamadas telefónicas en sus auriculares</li><li>• Cambio al modo de altavoz en sus auriculares</li><li>• Organización y almacenamiento de los auriculares</li><li>• Cómo proteger sus oídos en ambientes ruidosos</li><li>• Especificaciones</li><li>• Cuidado y mantenimiento</li><li>• Garantía</li></ul>	<b>Contenido del paquete</b> <p>Auriculares Proccomm 10x Bluetooth Puntas para el oído de ajuste seguro Flexfoam™ (pequeñas y medianas) Puntas para el oído de triple reborde (pequeñas y medianas) Cable de carga Micro-USB Manual de usuario</p>

<b>Ubicación de los controles</b>	<b>Cambio de las puntas para el oído</b> <p>Los auriculares Proccomm 10x Bluetooth vienen con puntas para el oído Flexfoam™ y puntas para el oído de triple reborde, dos tamaños de cada una. Las puntas para los oídos Flexfoam proporcionan la máxima reducción de ruido, mientras que las puntas para el oído de triple reborde proporcionan un ajuste preciso y seguro dentro del oído.</p> <p>Para cambiar las puntas para el oído:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Gire suavemente la punta vieja para el oído hasta que se desprenda de los auriculares.</li><li>2. Coloque la abertura cilíndrica de la punta para el oído en el tallo del excudor del auricular.</li><li>3. Gire suavemente la punta para el oído hacia abajo en su lugar hasta que cubra completamente el tallo del excudor.</li></ol> <p><b>Carga de los auriculares Proccomm 10x Bluetooth</b><p>La batería Proccomm 10x dura aproximadamente 15 horas de tiempo de conversación o 10 horas de tiempo de reproducción por carga.</p><ol style="list-style-type: none"><li>1. Conecte el extremo superior del cable de carga micro-USB al puerto micro-USB de los auriculares.</li><li>2. Conecte el extremo grande del cable de carga micro-USB al puerto de carga USB de un cargador de CA, toma de corriente de pared o computadora portátil. El indicador LED permanecerá encendido en ROJO durante el proceso de carga.</li><li>3. Desconecte el cable de los auriculares y el puerto de carga una vez que se haya completado la carga. Los auriculares tardan aproximadamente 1 hora para recargarse completamente.</li></ol></p>
-----------------------------------	---

<b>Note:</b> Algunos dispositivos selectos son compatibles con una función de medidor de lectura de batería, que muestra la vida restante de la batería del dispositivo conectado mediante Bluetooth. Consulte la guía del usuario de su dispositivo para ver si es compatible con esta función.	<b>Conexión a múltiples dispositivos</b> <p>Estos auriculares cuentan con una característica de conexión múltiple, que conecta los auriculares a dos dispositivos al mismo tiempo. Para activar esta función, siga estos pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Al estar vinculado con el primer dispositivo, oprima y mantenga oprimidos los botones para subir y bajar el volumen de forma simultánea durante 5 segundos para desconectarse de un dispositivo.</li><li>2. Conecte el extremo grande del cable de carga micro-USB al puerto de carga USB de un cargador de CA, toma de corriente de pared o computadora portátil. El indicador LED permanecerá encendido en ROJO durante el proceso de carga.</li><li>3. Desconecte el cable de los auriculares y el puerto de carga una vez que se haya completado la carga. Los auriculares tardan aproximadamente 1 hora para recargarse completamente.</li></ol>
<b>Vinculación de los auriculares Proccomm Bluetooth</b> <p>Vinculación de los auriculares Proccomm 10x a un dispositivo</p> <p>Los auriculares Proccomm 10x se conectan a dispositivos compatibles con Bluetooth versión 4.0.</p> <p>Para vincular los auriculares a su dispositivo, siga las siguientes instrucciones:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido para ENCENDIDO los auriculares. Una voz dirá "power on" (encendido) y los auriculares entrarán en el modo de vinculación. El indicador LED parpadeará alternativamente entre azul y rojo.</li><li>2. Configure su dispositivo para que busque dispositivos Bluetooth.</li><li>3. Abra la función de Bluetooth en su dispositivo. Consulte la guía del usuario de su dispositivo para obtener más información.</li><li>4. Seleccione "Proccomm 10x" de la lista de dispositivos en la lista popláda.</li><li>5. Si se le pide, introduzca la contraseña "0000".</li><li>6. Un mensaje de voz dirá "your headset is connected" (el auricular está conectado) cuando termine de vincularse.</li></ol>	<b>Conexión a múltiples dispositivos</b> <p>Estos auriculares cuentan con una característica de conexión múltiple, que conecta los auriculares a dos dispositivos al mismo tiempo. Para activar esta función, siga estos pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Al estar vinculado con el primer dispositivo, oprima y mantenga oprimidos los botones para subir y bajar el volumen de forma simultánea durante 5 segundos para desconectarse de un dispositivo.</li><li>2. Conecte el extremo grande del cable de carga micro-USB al puerto de carga USB de un cargador de CA, toma de corriente de pared o computadora portátil. El indicador LED permanecerá encendido en ROJO durante el proceso de carga.</li><li>3. Desconecte el cable de los auriculares y el puerto de carga una vez que se haya completado la carga. Los auriculares tardan aproximadamente 1 hora para recargarse completamente.</li></ol>

<b>Para ajustar el volumen</b> Optima brevemente el botón de subir volumen para subir el volumen. Optima brevemente el botón de bajar volumen para bajar el volumen.	<b>Para aceptar una segunda llamada telefónica</b> Optima brevemente el botón de encendido para aceptar una segunda llamada entrante. Optima brevemente el botón de encendido para aceptar una segunda llamada entrante.
<b>Navegación por una lista de reproducción</b> Oprima y mantenga oprimido el botón de encendido para saltar a la siguiente canción. Optima por largo tiempo el botón de bajar volumen para regresar a la última canción.	<b>Para rechazar una segunda llamada telefónica</b> Optima brevemente el botón de encendido para rechazar una segunda llamada entrante. Optima brevemente el botón de encendido para rechazar una segunda llamada entrante.
<b>Gestión de llamadas telefónicas en sus auriculares Proccomm Bluetooth</b> <p><b>Para aceptar una llamada telefónica</b> Optima brevemente el botón de encendido para aceptar una llamada entrante. Un mensaje de voz dirá "call answered" (llamada contestada) cuando la llamada es contestada. Los auriculares vibran para indicar que hay una llamada entrante.</p> <p><b>Para terminar una llamada telefónica</b> Optima brevemente el botón de encendido para terminar la llamada. Un mensaje de voz dirá "call terminated" (llamada terminada) cuando la llamada termina.</p> <p><b>Para rechazar una llamada telefónica entrante</b> Optima por largo tiempo el botón de encendido para rechazar una llamada entrante. Un mensaje de voz dirá "call rejected" (llamada rechazada) cuando la llamada es rechazada.</p>	<b>Para cambiar entre auriculares y altavoz</b> <p>Cambie entre los auriculares y el altavoz como si fuera a manos libres. Optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz con el fin de cambiar de los auriculares a manos libres y viceversa.</p> <p><b>Nota:</b> Se recibirá la llamada activada a través del modo actual de los auriculares.</p> <p>Use de sus auriculares con función de búsqueda y marcación activada por voz. Los auriculares Proccomm pueden aceptar funciones de búsqueda y marcación activada por voz como Siri en los productos Apple.</p> <p>Optima dos veces el botón de encendido para activar al asistente personal digital del dispositivo. Optima dos veces el botón de encendido para finalizar la sesión.</p>

<b>Modo de altavoz</b> <p>Los escuchos Proccomm 10x tienen altavoces incorporados en la banda derecha e izquierda para el cuello. Para cambiar del modo de auriculares a modo de altavoz, optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz. Se enviara inmediatamente el audio actual a los altavoces.</p> <p>Optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz para regresar al modo de auriculares.</p> <b>Organización y almacenamiento de los auriculares</b> <p>Los auriculares incluyen imanes que permiten organizar las puntas para el oído.</p> <p>Las puntas magnéticas para el oído se conectan de dos maneras:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. En la base de la banda para el cuello</li><li>2. Uno a uno</li></ol> <p><b>Nota:</b> Los materiales metálicos pueden ser atraídos al dispositivo. No coloque tarjetas de crédito o medios de almacenamiento magnéticos cerca de los auriculares, ya que puede borrar o borrar la información almacenada en ellos.</p> <b>Especificaciones</b> <p>Excudor: 9.2 mm (auriculares); 18 mm (altavoz) Respuesta de frecuencia: 20 Hz - 20 kHz Impedancia: 16 Ω ± 15% a 1 kHz Sensibilidad: 105 ± 5 dB a 1 kHz 1 mW Distorsión THD: 1.5% a 1 kHz 1 mW Potencia máxima de entrada: 0.4 W</p> <b>Cuidado y mantenimiento</b> <p>El Proccomm 10x tiene una clasificación EPA de reducción de ruido de 23 dB. Es importante tener en cuenta que este número es una guía de referencia. Debido a que los oídos de cada persona tienen una forma y sensibilidad auditiva única, la cantidad real de reducción de ruido que se experimenta con los auriculares varía de una persona a otra.</p>	<b>Modo de altavoz</b> <p>Los escuchos Proccomm 10x están dotados de altavoces integrados en la serre-muscle de izquierda y de derecha. Para pasar del modo Casco d'escucha al modo Haut-parleur, apriete brevemente el botón de basculación Escucha/Haut-parleur. Los signaux audio serán inmediatamente acheminés vers les haut-parleurs.</p> <p>Apriete brevemente sur le bouton de basculación Escucha/Haut-parleur pour revenir au mode Casco d'écoute.</p> <b>Rangement des écouteurs</b> <p>Les écouteurs comprennent des aimants qui permettent de ranger correctement les embouts. Les embouts magnétiques se connectent de deux façons:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. À la base du serre-muscle</li><li>2. L'un à l'autre</li></ol> <p><b>Remarque:</b> Les matériaux métalliques pourraient être attirés vers le casque. Ne placez pas de cartes à crédit ou de périphériques de stockage magnétiques près du casque car les informations qu'ils contiennent risquent d'être effacées.</p> <b>Protection de vos oreilles dans les environnements bruyants</b> <p>Les écouteurs Proccomm 10x ont un coefficient de réduction du bruit (CRB) de 23 dB. Il est important de noter que ce chiffre est une valeur repère. Étant donné que chaque personne a une forme d'oreille et une sensibilité auditive différentes, le pourcentage réel de réduction du bruit avec les écouteurs varie d'une personne à l'autre.</p>
--	--

<b>Modo de altavoz</b> <p>Los escuchos Proccomm 10x tienen altavoces incorporados en la banda derecha e izquierda para el cuello. Para cambiar del modo de auriculares a modo de altavoz, optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz. Se enviara inmediatamente el audio actual a los altavoces.</p> <p>Optima brevemente el botón de cambio de auricular/altavoz para regresar al modo de auriculares.</p> <b>Organización y almacenamiento de los auriculares</b> <p>Los auriculares incluyen imanes que permiten organizar los auriculares de dos maneras:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. En la base de la banda para el cuello</li><li>2. Uno a uno</li></ol> <p><b>Nota:</b> Los materiales metálicos pueden ser atraídos al dispositivo. No coloque tarjetas de crédito o medios de almacenamiento magnéticos cerca de los auriculares, ya que puede borrar o borrar la información almacenada en ellos.</p> <b>Cómo proteger sus oídos en ambientes ruidosos</b> <p>El Proccomm 10x tiene una clasificación EPA de reducción de ruido de 23 dB. Es importante tener en cuenta que este número es una guía de referencia. Debido a que los oídos de cada persona tienen una forma y sensibilidad auditiva única, la cantidad real de reducción de ruido que se experimenta con los auriculares varía de una persona a otra.</p>	<b>Garantía</b> <p>Déclaration FCC Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado. (2) Este dispositivo no deberá causar interferencia perjudicial.</p> <p>*Atención: Toda modificación hecha a este equipo sin el consentimiento expreso de la parte responsable de las cuestiones de conformidad podría anular el derecho del usuario para operar el equipo.</p> <
--	--